

OTHER BUSINESS**SENATE PUBLIC BILLS**

Orders No. 1 to 3 were called and postponed until the next sitting of the Senate.

PRIVATE BILLS

Order No. 1 was called and postponed until the next sitting of the Senate.

REPORTS OF COMMITTEES

Order No. 1 was called and postponed until the next sitting of the Senate.

Consideration of the Fourteenth Report of the Standing Senate Committee on Social Affairs, Science and Technology (The Valour and the Horror), tabled in the Senate on 25th January, 1993.

After debate,

The Honourable Senator Marshall moved, seconded by the Honourable Senator Keon, that further debate on the consideration of the Report be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was adopted.

Orders No. 3 and 4 were called and postponed until the next sitting of the Senate.

OTHERS

Orders No. 47, 49, 55, 54 and 43 (inquiries) were called and postponed until the next sitting of the Senate.

REPORTS DEPOSITED WITH THE CLERK OF THE SENATE PURSUANT TO RULE 29(2):

Report on operations under the *Canadian Environmental Protection Act* for the period ended March 31, 1992, pursuant to s. 138 of the Act, R.S.C. 1985, c. 16 (4th Suppl.).—Sessional Paper No. 343-854.

Actuarial Report (including Cost Certificate) on the Pension Plan for the Canadian Forces as at December 31, 1990, pursuant to the *Public Pensions Reporting Act*, S.C. 1986, c. 16, s. 9(1).—Sessional Paper No. 343-855.

AUTRES AFFAIRES**PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC DU SÉNAT**

Les articles nos 1 à 3 sont appelés et différés à la prochaine séance du Sénat.

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

L'article n° 1 est appelé et différé à la prochaine séance du Sénat.

RAPPORTS DE COMITÉS

L'article n° 1 est appelé et différé à la prochaine séance du Sénat.

Étude du quatorzième rapport du Comité sénatorial permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie (La Bravoure et le Mépris), déposé au Sénat le 25 janvier 1993.

Après débat,

L'honorable sénateur Marshall propose, appuyé par l'honorable sénateur Keon, que la suite du débat sur l'étude du rapport soit renvoyée à la prochaine séance du Sénat.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Les articles nos 3 et 4 sont appelés et différés à la prochaine séance du Sénat.

AUTRES

Les articles nos 47, 49, 55, 54 et 43 (interpellations) sont appelés et différés à la prochaine séance du Sénat.

RAPPORTS DÉPOSÉS AUPRÈS DU GREFFIER DU SÉNAT CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 29(2) DU RÈGLEMENT :

Rapport établi aux termes de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement*, pour l'exercice terminé le 31 mars 21992, conformément à l'art. 138 de la Loi, L.R.C. 1985, c. 16 (4^e suppl.).—Document parlementaire n° 343-854.

Rapport actuariel (y compris le certificat de coût) sur le Régime de pensions des Forces canadiennes, au 31 décembre 1990, conformément à la *Loi sur les rapports relatifs aux pensions publiques*, S.C. 1986, ch. 16, par. 9(1).—Document parlementaire n° 343-855.